

## Informationen gem. Art. 13 DSGVO

**Verantwortlicher:** Gemeinde Fürstenstein, Vilshofener Str. 9, 94538 Fürstenstein, Tel. 08504 9155-0, Telefax (08504) 915538, E-Mail: [info@fuerstenstein.de](mailto:info@fuerstenstein.de)

**Datenschutzbeauftragter:** gemeinsamer DSB der kreisangehörigen Gemeinden im Landkreis Passau; LRA Passau, Domplatz 11, 94032 Passau; [datenschutz@landkreis-passau.de](mailto:datenschutz@landkreis-passau.de); 0851 397-1771

Weitere Informationen gem. Art. 13 Abs. 2 DSGVO finden Sie am Ende der Tabelle.

| Verarbeitungstätigkeit                       | Zweck der Verarbeitung und Rechtsgrundlage                                                                                  | Kategorien der zu verarbeitenden personenbezogenen Daten                                                                 | Kategorien der betroffenen Personen                                                               | Kategorie der Empfänger, denen die personenbezogenen Daten offengelegt worden sind oder noch offengelegt werden, einschließlich Empfänger in Drittländern oder internationalen Organisationen | Vorgesehene Fristen für die Löschung (Vernichtung) der verschiedenen Datenkategorien |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Abwasserabgabe</b>                        | Berechnung der Kleininleiterabgabe BayWHG, BayAbwG                                                                          | Name, Vorname, grundstücksbezogene Daten                                                                                 | Abgabepflichtige, Unternehmen                                                                     | zust. Verwaltungsmitarbeiter, Wasserwirtschaftsamt, Landratsamt Passau                                                                                                                        | 30 Jahre nach Abschluss des Vorgangs                                                 |
| <b>Arbeitssicherheit und Betriebsmedizin</b> | Arbeitsschutz und Unfallverhütung; betriebsmedizinische Betreuung ASiG                                                      | Name, Vorname, Organisationseinheit, Tätigkeitsbeschreibung, Gefährdungsbeurteilung, Pflicht- und Angebotsuntersuchungen | alle Mitarbeiter                                                                                  | zust. Verwaltungsmitarbeiter, Fachkraft für Arbeitssicherheit, Fachkraft für Betriebsmedizin                                                                                                  | Spätestens 30 Jahre nach Abschluss der Personalakte                                  |
| <b>Auftragsvergaben</b>                      | Abwicklung von Bau- und Dienstleistungsaufträgen DSGVO                                                                      | Unternehmensdaten, Anschrift, Name, Vorname, Tel.-Nr., E-Mail, Auskünfte aus Gewerbezentralregister                      | Auftragnehmer                                                                                     | zust. Verwaltungsmitarbeiter, Ing.-Büros                                                                                                                                                      | 10 Jahre nach Abschluss der Baumaßnahme/des Vorgangs                                 |
| <b>Brand- und Katastrophenschutz</b>         | Organisation des Brand- und Katastrophenschutzes mit Telefonverzeichnissen, Lehrgangsanmeldungen, Aufgabenverteilung BayFWG | Name, Vorname, Anschrift, weitere Kontaktdaten (dienstl. und privat)                                                     | Führungskräfte der Hilfsorganisationen, betroffene Mitarbeiter                                    | Führungskräfte der Hilfsorganisationen                                                                                                                                                        | spätestens nach 30 Jahren                                                            |
| <b>Bauleitplanung</b>                        | Durchführung von Bauleitplanverfahren, Befreiungen BauGB                                                                    | Grundstücksdaten                                                                                                         | Bürger, Grundstückseigentümer, Bauherrn, Planer                                                   | zust. Verwaltungsmitarbeiter, Planer, Mitglieder des Gemeinderates                                                                                                                            | keine                                                                                |
| <b>Bauverwaltung und Geodaten</b>            | Bau- und Grundstücksdatenverwaltung, Vorkaufsrechte BauGB, GO                                                               | Name, Vorname, Adresse, Grundstücksdaten der Grundstückseigentümer und Bauherrn                                          | Grundstückseigentümer, Bauherrn, Nachbarn, Planer                                                 | zust. Verwaltungsmitarbeiter, Mitglieder des Gemeinderates, Landratsamt Passau, Notare                                                                                                        | keine                                                                                |
| <b>Behinderten- und Seniorenarbeit</b>       | Beratungstätigkeit, Veranstaltungen GO                                                                                      | alle Daten, die für eine zielgerichtete Seniorenarbeit und Behindertenarbeit erforderlich sind                           | Bürger, Einrichtungen                                                                             | Behinderten- und Seniorenbeauftragter, zust. Verwaltungsmitarbeiter                                                                                                                           | zehn Jahre nach Abschluss des Vorgangs                                               |
| <b>Beteiligungen der Gemeinde</b>            | Verwaltung der Beteiligungen der Gemeinde GO                                                                                | Name, Vorname, Anschrift, Funktion                                                                                       | Unternehmen, Geschäftsführer, Aufsichtsratsmitglieder, Mitglieder der Gesellschafterversammlungen | zust. Verwaltungsmitarbeiter, Mitglieder des Gemeinderates, Öffentlichkeit (Beteiligungsbericht)                                                                                              | keine                                                                                |
| <b>Bewerbermanagement</b>                    | Personalgewinnung und Praktikanten, Ehrenämter DSGVO                                                                        | Name, Vorname, Geb.-Datum, Anschrift, weitere Kontaktdaten, schulischer und beruflicher Werdegang, Zeugnisse             | alle Bewerber                                                                                     | zust. Verwaltungsmitarbeiter, Mitglieder des Gemeinderates (Einsichtnahme), Personalratsmitglieder                                                                                            | spätestens sechs Monate nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens               |

| Verarbeitungstätigkeit                              | Zweck der Verarbeitung und Rechtsgrundlage                                                                                                                                                      | Kategorien der zu verarbeitenden personenbezogenen Daten                                                                                                                                                                       | Kategorien der betroffenen Personen                                                                                 | Kategorie der Empfänger, denen die personenbezogenen Daten offengelegt worden sind oder noch offengelegt werden, einschließlich Empfänger in Drittländern oder internationalen Organisationen                                                          | Vorgesehene Fristen für die Löschung (Vernichtung) der verschiedenen Datenkategorien |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Bürgerversammlung und -beteiligungsverfahren</b> | Durchführung der Bürgerbeteiligung und Niederschifterstellung<br>GO, BauGB                                                                                                                      | Name, Vorname, ggf. Anschrift, weitere Kontaktdaten                                                                                                                                                                            | im Verfahren beteiligte Bürger und weitere Personen, Bürger, die sich in der Bürgerversammlung zu Wort melden       | zust. Verwaltungsmitarbeiter, Mitglieder des Gemeinderates, Öffentlichkeit (im Rahmen der Veranstaltungen)                                                                                                                                             | keine                                                                                |
| <b>Dienstleistungen an Dritte</b>                   | Rechnungstellung für Leistungen der Gemeinde<br>DSGVO                                                                                                                                           | Name, Vorname, Anschrift, ggf. weitere Kontaktdaten                                                                                                                                                                            | alle Personen, die kostenpflichtige Leistungen der Gemeinde in Anspruch nehmen                                      | zust. Verwaltungsmitarbeiter                                                                                                                                                                                                                           | zehn Jahre nach Abschluss des Vorgangs                                               |
| <b>Ehrungen, Auszeichnungen, Ordensverleihungen</b> | Vorschläge, Organisation und Durchführung von Ehrungen<br>GO, BezO, versch. Gesetze und Verordnungen und Bekanntmachungen und Richtlinien zur Verleihung von Ehrungen, Auszeichnungen und Orden | Name, Vorname, Anschrift, weitere Kontaktdaten, Geb.-Datum, ggf. Partei- und Vereinszugehörigkeit, Funktionen im Verein (bzw. Verband, Organisation, Institution, etc.), bisherige Verdienste, Auszeichnungen, ggf. Vorstrafen | zu ehrende Personen und weitere zur Ehrung/zum Empfang geladene Personen                                            | zust. Verwaltungsmitarbeiter, Landratsamt Passau, Regierung von Niederbayern, ggf. Staatsministerium/Staatskanzlei, ggf. Verkehrswacht; Personenkreis, der bei der Ehrung anwesend ist und die Laudatio hört, Öffentlichkeit (Presseberichterstattung) | 30 Jahre nach Abschluss des Ehrungsvorganges                                         |
| <b>Feuerwehrwesen</b>                               | Nutzung personenbezogener Daten für die Erfüllung der Aufgaben nach BayFwG                                                                                                                      | Name, Vorname, Anschrift, Geburtsdatum, weitere Kontaktdaten, Ausbildungsnachweise                                                                                                                                             | aktive Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehren, Begünstigte von Feuerwehreinräten                                   | zust. Verwaltungsmitarbeiter, Polizei, Landratsamt, Kreisbrandinspektion, Bayerischer Feuerwehrverband                                                                                                                                                 | zehn Jahre nach aktiver Dienstzeit (bei Kommandanten: 30 Jahre)                      |
| <b>freiwillige Leistungen, Förderprogramme</b>      | Gewährung von freiwilligen Zuschüssen<br>GO, KommHV, Förderrichtlinien, Satzungen                                                                                                               | Name, Vorname, Unternehmensbezeichnung, Verein, Anschrift, weitere Kontaktdaten, SEPA-Mandatsdaten                                                                                                                             | Antragsteller, Vereinsvorsitzende                                                                                   | zust. Verwaltungsmitarbeiter, ggf. Mitglieder des Gemeinderates, Regierung von Niederbayern                                                                                                                                                            | spätestens 30 Jahre nach Abschluss der Maßnahme                                      |
| <b>Friedhofsverwaltung</b>                          | Friedhofsverwaltung<br>BestG, BGB und Ortsrecht                                                                                                                                                 | Name, Anschrift, Geburts- und Sterbedaten, ggf. SEPA-Mandatsdaten                                                                                                                                                              | Angehörige von verstorbenen Einwohnern, verstorbene Einwohner                                                       | Friedhofsbehörden, Bestattungsunternehmen, Trauerredner, Erben, Nachlassgericht                                                                                                                                                                        | spätestens zehn Jahre nach Abschluss des Vorgangs/Ablauf des Nutzungsrechts          |
| <b>Führung Inventarverzeichnisse</b>                | Übersicht über den Bestand an Inventar, Vermögensverwaltung<br>GO, KommHV                                                                                                                       | Name, Vorname, Organisationseinheit, Zi.-Nr., ggf. weitere Kontaktdaten, Funktion                                                                                                                                              | Mitarbeiter                                                                                                         | zust. Verwaltungsmitarbeiter                                                                                                                                                                                                                           | bei Aussonderung des Inventars                                                       |
| <b>Fundsachen</b>                                   | Durchführung der Fundsachenverwaltung<br>BGB                                                                                                                                                    | Name, Vorname, Anschrift, Telefonnummer, E-Mail des Finders und wenn erfolgreich des Verlierers                                                                                                                                | Verlierer und Finder                                                                                                | Finder, zust. Verwaltungs- und Bauhofmitarbeiter                                                                                                                                                                                                       | zehn Jahre nach Abschluss des Vorgangs                                               |
| <b>Gemeindebücherei</b>                             | Buchausleihe und Beitrags- und Gebührenabrechnung<br>GO, Ortsrecht                                                                                                                              | Name, Vorname, Geb.-Datum, Anschrift, weitere Kontaktdaten, Staatsangehörigkeit                                                                                                                                                | Bürger, weitere Nutzer der Gemeindebücherei, andere Bibliotheken im Rahmen der Fernleihe (LauBib) und der „Onleihe“ | zust. Verwaltungsmitarbeiter                                                                                                                                                                                                                           | spätestens zehn Jahre nach Ausscheiden                                               |
| <b>Gewerberegister</b>                              | Führung des Gewerberegisters mit An-, Ab- und Ummeldungen, Erteilung von Genehmigungen<br>GewO und GastG                                                                                        | Name, Vorname, Geburtsdatum, Telefonnummer, E-Mail, Unternehmensdaten                                                                                                                                                          | Gewerbetreibende                                                                                                    | zust. Verwaltungsmitarbeiter, nationale Behörden, Polizei                                                                                                                                                                                              | keine                                                                                |
| <b>Grundstücksgeschäfte</b>                         | Verträge im Rahmen des Grunderwerbs und der -veräußerung, Teilungserklärungen<br>GO, BayNatSchG, BGB                                                                                            | Name, Vorname, Geb.-Datum, Anschrift, weitere Kontaktdaten, Grundstücksdaten, SEPA-Mandatsdaten                                                                                                                                | Grundstückseigentümer oder künftige Grundstückseigentümer                                                           | zust. Verwaltungsmitarbeiter, Notare, Grundbuchamt, Vermessungsamt                                                                                                                                                                                     | keine                                                                                |

| Verarbeitungstätigkeit                                 | Zweck der Verarbeitung und Rechtsgrundlage                                                                                              | Kategorien der zu verarbeitenden personenbezogenen Daten                                                                                                 | Kategorien der betroffenen Personen                                                                                                                                                                              | Kategorie der Empfänger, denen die personenbezogenen Daten offengelegt worden sind oder noch offengelegt werden, einschließlich Empfänger in Drittländern oder internationalen Organisationen | Vorgesehene Fristen für die Löschung (Vernichtung) der verschiedenen Datenkategorien                               |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Informations- und Kommunikationstechnik</b>         | Nutzerverwaltung, Überprüfung Nutzungsverhalten; Auswertungen zur Erreichbarkeit<br>DSGVO                                               | Name, Vorname, Organisationseinheit, weitere Kontaktdaten                                                                                                | Mitarbeiter                                                                                                                                                                                                      | zust. Verwaltungsmitarbeiter                                                                                                                                                                  | Automatische Löschung: private Daten sechs Monate, dienstliche Daten neun Monate nach Abschluss des Vorgangs       |
| <b>Interne Organisation</b>                            | Organigramme, Geschäftsverteilungspläne, Telefonverzeichnisse, Telefonvermittlung<br>DSGVO                                              | Name, Vorname, Organisationseinheit, Zi.-Nr., weitere Kontaktdaten, Funktion                                                                             | Mitarbeiter                                                                                                                                                                                                      | Mitarbeiter, Bürger, Geschäftspartner, externe Dienstleister                                                                                                                                  | sechs Monate nach Ausscheiden aus dem Beschäftigungs-/Dienstverhältnis, Geschäftsverteilung/Organigramm unbegrenzt |
| <b>Kinder-, Jugend- und Seniorenarbeit</b>             | Veranstaltungsteilnahme (Ferienprogramm, Ferienbetreuung, Seniorenveranstaltungen), Nutzung der Einrichtungen (JuZ, Internetcafé)<br>GO | Name, Vorname, ggf. Geb.-Datum, Anschrift der Veranstaltungsteilnehmer, Nutzerdaten JuZ und Internetcafé, ggf. weitere Kontaktdaten                      | Teilnehmer an den Veranstaltungen, Personensorgeberechtigte, Nutzer der Einrichtungen                                                                                                                            | zust. Verwaltungsmitarbeiter, Mitarbeiter in den Einrichtungen, Partner bei der Durchführung der Veranstaltungen                                                                              | spätestens zehn Jahre nach Abschluss des Vorgangs                                                                  |
| <b>Kindertagesstätten</b>                              | Verwaltung der organisatorischen Abläufe und Abrechnungen, KiTa-Anmeldung, Zuschüsse<br>BayKiBiG                                        | Name, Vorname, Geb.-Datum, Anschrift, weitere Kontaktdaten, die zur Kooperation mit den Kindertagesstätten notwendig sind                                | Kinder, Personensorgeberechtigte, Träger der Kindertageseinrichtungen, Mitarbeiter der Träger und Einrichtungen                                                                                                  | zust. Verwaltungsmitarbeiter                                                                                                                                                                  | zehn Jahre nach Abschluss des Vorgangs                                                                             |
| <b>Kontaktdatenverwaltung</b>                          | Verwaltung von Grunddaten von Personen, die mit der Gemeinde in Kontakt stehen<br>DSGVO                                                 | Name, Vorname, Anschrift, weitere Kontaktdaten, ggf. Funktion, ggf. Geburtsdatum, Unternehmens- und Vereinsdaten                                         | Mitarbeiter, Mitglieder des Gemeinderates, Beirats-, Lenkungs-, Projekt- und Arbeitsgruppenmitglieder, ehrenamtlich tätige Personen, weitere Mandatsträger, alle Personen und Unternehmen mit Bezug zur Gemeinde | zust. Verwaltungsmitarbeiter                                                                                                                                                                  | Daten werden laufend aktualisiert, Löschung, wenn kein Kontakt mehr besteht                                        |
| <b>Kultur, Brauchtum, Partnerschaften und Empfänge</b> | Kulturveranstaltungen, Märkte, Kirchweihen, Ausstellungen, Empfänge und weitere Veranstaltungen, Partnerschaftsveranstaltungen<br>GO    | Name, Vorname, Anschrift, weitere Kontaktdaten, Unternehmen, Organisation, ggf. Funktion der Eingeladenen                                                | alle geladenen Personen und Teilnehmer an Veranstaltungen, alle Vertragspartner der Veranstaltungen, Unternehmen, ehrenamtlich Tätige, Mitarbeiter, Mitglieder des Gemeinderates                                 | zust. Verwaltungsmitarbeiter, Partnergemeinden, Öffentlichkeit (anwesende Personen, Presseberichterstattung), GEMA, Künstlersozialkasse                                                       | zehn Jahre nach Abschluss der Veranstaltung, Partnerschaftsunterlagen: 30 Jahre                                    |
| <b>Melderegister</b>                                   | Melderegister, Pass- und Ausweisregister, versch. Auswertungen<br>BMG, PAuswG, PassG, MeldeG                                            | Name, Anschrift, Lichtbild, Doktorgrad, frühere Namen, Wohnung, frühere Wohnung, Steuer-ID, WBK, Betreuungsvermerke, Sperren und Schutzbestimmungen etc. | alle Einwohner                                                                                                                                                                                                   | alle Behörden national, Religionsgemeinschaften, Parteien, Mandatsträger, Presse, Rundfunk, Fernsehen, Adressbuchverlage                                                                      | keine Löschung der Daten im Melderegister, Pass- und Ausweisregister im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen       |
| <b>Miet- und Pachtverträge</b>                         | Vermietungen von Wohnungen und Verpachtungen von Grundstücken, Vermietung von Veranstaltungsräumen und Sporthallen<br>BGB, BayWoBindG   | Name, Vorname, Anschrift, Geb.-Datum, weitere Kontaktdaten                                                                                               | Bürger, Unternehmen, Vereine etc.                                                                                                                                                                                | zust. Verwaltungsmitarbeiter                                                                                                                                                                  | spätestens 30 Jahre nach Vertragsende                                                                              |

| Verarbeitungstätigkeit                         | Zweck der Verarbeitung und Rechtsgrundlage                                                                                                                                                      | Kategorien der zu verarbeitenden personenbezogenen Daten                                                                               | Kategorien der betroffenen Personen                                                                                      | Kategorie der Empfänger, denen die personenbezogenen Daten offengelegt worden sind oder noch offengelegt werden, einschließlich Empfänger in Drittländern oder internationalen Organisationen     | Vorgesehene Fristen für die Löschung (Vernichtung) der verschiedenen Datenkategorien                                   |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Öffentlichkeitsarbeit, Internetauftritt</b> | Homepage- und Print-Produkte-Erstellung BGB, BayPrG, TDG, MDStV, UrhG                                                                                                                           | Name, Vorname, Anschrift, weitere Kontaktdaten, Funktion                                                                               | Mitarbeiter, Mitglieder des Gemeinderates und ehrenamtlich für die Gemeinde Tätige, Bürger                               | alle Besucher der Homepage, Bürger, Behörden, Institutionen, Vereine und Verbände, Organisationen, Einrichtungen usw., Medien und Öffentlichkeit                                                  | Öffentlichkeitsarbeit: zehn Jahre nach Abschluss des Projekts; Internet: unbegrenzt bis zur Löschung der Internetseite |
| <b>Personalratswahl</b>                        | Durchführung der Personalratswahlen BayPVG                                                                                                                                                      | Name, Vorname, Organisationseinheit, Einstellung                                                                                       | Mitarbeiter                                                                                                              | mit den Personalratswahlen befasste Mitarbeiter                                                                                                                                                   | keine                                                                                                                  |
| <b>Personalvertretung</b>                      | Organisation betriebsinterner Veranstaltungen, Stellungnahmen nach dem Personalvertretungsgesetz BayPVG                                                                                         | Name, Vorname, Organisationseinheit, EGruppe, BesGr, Stufenzuordnung                                                                   | Mitarbeiter                                                                                                              | Personalvertretung                                                                                                                                                                                | spätestens nach 30 Jahren                                                                                              |
| <b>Personalverwaltung</b>                      | Gehaltszahlungen, Führen der Arbeitszeitkonten, Beihilfeabrechnung, Reisekostenabrechnung, Personalentwicklung TVöD, BayBesG, KWBG, ArbZG, ArbZV, BayMuUrlG, Beihilferichtlinien, BayRKG, DSGVO | Daten, die zur Personalbewirtschaftung und -entwicklung erforderlich sind                                                              | Beamte, Beschäftigte, Auszubildende, Praktikanten                                                                        | zust. Verwaltungsmitarbeiter, Gehaltsabrechnungsstelle, Träger der Sozialversicherung, Kindergeldstelle, Steuerverwaltung, Zusatzversorgungskasse, Beihilfeabrechnungsstelle, Gewerbeaufsichtsamt | spätestens 30 Jahre nach Abschluss der Personalakte                                                                    |
| <b>Schulen</b>                                 | Verwaltung der organisatorischen Abläufe und Abrechnungen (Gastschulverhältnisse, OGS, Schulmensa, Verkehrshelfer, Schülerbeförderung) SchKfrG, BayEUG                                          | Name, Vorname, Anschrift, weitere Kontaktdaten, SEPA-Mandatsdaten (Schulmensa und OGS) und besuchte Schule                             | Schüler, Personensorgeberechtigte, Verkehrshelfer                                                                        | zust. Verwaltungsmitarbeiter, Verkehrsbehörde, Auftragnehmer, Sachaufwandsträger anderer Kommunen, Regierung von Niederbayern, Grundschule der Gemeinde, Auftragnehmer Schülerbeförderung         | fünf Jahre nach Beendigung des Vorgangs                                                                                |
| <b>Sicherheitsrechtliche Maßnahmen</b>         | sicherheitsrechtliche Anordnungen LStVG, Ortsrecht                                                                                                                                              | Name, Vorname, Geburtsdatum, Anschrift, weitere Kontaktdaten, Halterdaten, Führungszeugnisse, Versicherungsscheine                     | Empfänger von begünstigenden (Genehmigung) oder belastenden Anordnungen (Untersagung, Verbot, Aufhebung einer Erlaubnis) | zust. Verwaltungsmitarbeiter, Sicherheitsbehörden, Polizei, Gesundheitsamt, Veterinäramt, Verwaltungsgerichte                                                                                     | keine                                                                                                                  |
| <b>Sitzungsverwaltung, Sitzungsladung</b>      | Organisation und Durchführung sämtlicher Sitzungen und Mandatsträgerverwaltung, Abrechnung Sitzungsgelder und Entschädigungen GO, Ortsrecht, GeschO Gemeinderat                                 | Name, Vorname, Anschrift, weitere Kontaktdaten, Fraktionszugehörigkeit, SEPA-Mandatsdaten, Abwesenheitsgründe bei Sitzungen, ggf. Foto | Mitglieder des Gemeinderates, betroffene Verwaltungsmitarbeiter                                                          | zust. Verwaltungsmitarbeiter, Mitglieder des Gemeinderates, Öffentlichkeit (Einsichtnahme in Sitzungsniederschriften und Veröffentlichungen im Internet)                                          | max. 10 Jahre nach Ausscheiden, Sitzungsniederschriften unbegrenzt                                                     |
| <b>Sozialleistungen</b>                        | Arbeiten im Zusammenhang mit der Beantragung von sozialen Leistungen Sozialgesetzbücher (SGB I–XII)                                                                                             | Name, Vorname, Geburtsdatum, Anschrift, weitere Kontaktdaten, urkundlich erfasste Daten                                                | Antragsteller                                                                                                            | zust. Verwaltungsmitarbeiter, zust. (Sozial-)Behörden, Rentenversicherung, Landratsamt Passau                                                                                                     | 20 Jahre nach Abschluss des Vorgangs                                                                                   |
| <b>Spendenabwicklung</b>                       | Annahme von Spenden AO                                                                                                                                                                          | Name, Vorname, Anschrift                                                                                                               | Bürger, Unternehmen, weitere Personen, die Spenden an die Gemeinde leisten                                               | zust. Verwaltungsmitarbeiter, Mitglieder des Gemeinderates                                                                                                                                        | keine (Daten in der Sitzungsniederschrift)                                                                             |
| <b>Standesamt</b>                              | Durchführung von Trauungen, Beurkundungen und Erklärungen im                                                                                                                                    | Name, Vorname, Geburtsdatum, Anschrift, weitere Kontaktdaten, urkundlich erfasste Daten                                                | Bürger, Behörden, Bestatter                                                                                              | zust. Verwaltungsmitarbeiter, Standesämter, Landratsamt Passau, nationale und                                                                                                                     | keine                                                                                                                  |

| Verarbeitungstätigkeit                                                                                    | Zweck der Verarbeitung und Rechtsgrundlage                                                                                                                                                                                                                                                      | Kategorien der zu verarbeitenden personenbezogenen Daten                                                                                                                                                                                                  | Kategorien der betroffenen Personen                                                                                      | Kategorie der Empfänger, denen die personenbezogenen Daten offengelegt worden sind oder noch offengelegt werden, einschließlich Empfänger in Drittländern oder internationalen Organisationen | Vorgesehene Fristen für die Löschung (Vernichtung) der verschiedenen Datenkategorien                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                           | Personenstandswesen, Benutzung und Fortführung der Personenstandsregister<br>PStG, PStV, PStG-VwV, BGB, EGBGB, LPartG, AdWirkG, StAG, BVFG, AufenthG, FreizügG/EU, FamFG                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                          | internationale Behörden, Religionsgemeinschaften                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                              |
| <b>Statistische Zwecke (Reichweitenmessung Internetauftritt)</b>                                          | Analyse der Nutzung des Websiteangebots mittels etracker (cookieless) und IONOS WebAnalytics<br>Art. 4 Abs. 1 BayDSG i. V. m. Art. 6 Abs. 1 UAbs. 1 Buchst. e DSGVO (Öffentlichkeitsarbeit); soweit Einwilligung erforderlich: Art. 6 Abs. 1 UAbs. 1 Buchst. a DSGVO i. V. m. § 25 Abs. 1 TDDDG | gekürzte bzw. anonymisierte IP-Adresse, Geo-Informationen (max. Stadtebene), Referrer, angeforderte Webseite oder Datei, Browsertyp und -version, Betriebssystem, Gerätetyp, Zeitpunkt des Zugriffs, Scrolltiefe (et_scroll_depth, nur nach Einwilligung) | Nutzer des Websiteangebots der Gemeinde                                                                                  | zust. Verwaltungsmitarbeiter, etracker GmbH, Hamburg (Auftragsverarbeiter, Serverstandort Deutschland), IONOS SE, Montabaur (Auftragsverarbeiter)                                             | etracker: Rohdaten 13 Monate, Besucherwiedererkennung max. für die Dauer des laufenden Tages; IONOS WebAnalytics: Erfassung anonymisiert, keine personenbezogene Speicherung |
| <b>Stellungnahmen in bau- und denkmalschutzrechtlichen, umwelt- und wasserrechtlichen Angelegenheiten</b> | Gemeindliches Einvernehmen<br>BauGB, BayBO, BayWG, BayWHG, BayNatSchG, BImSchG                                                                                                                                                                                                                  | Daten, die zur Beurteilung des Vorhabens erforderlich sind; Adresse des Bauherrn und Vertreter: Name, Vorname, Anschrift, weitere Kontaktdaten; Lage des Baugrundstücks: Flurnummer, Straße, Ort                                                          | Bauherr/Antragsteller, Nachbarn                                                                                          | zust. Verwaltungsmitarbeiter, Mitglieder des Gemeinderates, Landratsamt Passau, Landesamt für Denkmalschutz, Landesamt für Umwelt, Wasserwirtschaftsamt                                       | 20 Jahre nach Abschluss des Verfahrens                                                                                                                                       |
| <b>Steuern, Beiträge und Gebühren</b>                                                                     | Erhebung von Grund-, Gewerbe- und Hundesteuer<br>GewStG, GrStG, AO, Ortsrecht, HH-Satzung<br>Erhebung von Beiträgen und Gebühren<br>KAG, Ortsrecht                                                                                                                                              | Name, Vorname, Anschrift, Steuerdaten, weitere Kontaktdaten, Grundstücksdaten (ALKIS), SEPA-Mandatsdaten                                                                                                                                                  | Bürger, Unternehmen, Behörden, Vereine etc.                                                                              | zust. Verwaltungsmitarbeiter, ggf. Mitglieder des Gemeinderates                                                                                                                               | zehn Jahre nach Veranlagung                                                                                                                                                  |
| <b>Touristische Information</b>                                                                           | Durchführung der projektbezogenen Arbeiten im Bereich Fremdenverkehr/Tourismus<br>GO                                                                                                                                                                                                            | Name, Vorname, Anschrift, weitere Kontaktdaten                                                                                                                                                                                                            | Touristiker, Leistungserbringer im Bereich Fremdenverkehr                                                                | zust. Verwaltungsmitarbeiter, Erholungssuchende, Hotelgäste, andere Tourismusbehörden, Tourismusverbände, Öffentlichkeit (Veröffentlichung auf der Homepage und in Broschüren etc.)           | zehn Jahre nach Abschluss des Vorgangs                                                                                                                                       |
| <b>Unternehmensdatenbank</b>                                                                              | Speicherung von Unternehmensdaten mit Kontakten und Vorgängen zur Dokumentation<br>GewO, GO                                                                                                                                                                                                     | Name, Vorname, Unternehmensbezeichnung, Anschrift, weitere Kontaktdaten                                                                                                                                                                                   | Gewerbetreibende                                                                                                         | zust. Verwaltungsmitarbeiter, AFG und Öffentlichkeit (Branchenverzeichnis)                                                                                                                    | spätestens ein Jahr nach Abmeldung des Gewerbes                                                                                                                              |
| <b>Verkehrsrechtliche Maßnahmen</b>                                                                       | verkehrsrechtliche Anordnungen und Sondernutzungserlaubnisse, Anordnungen aufgrund der gemeindlichen Satzung, Hausnummernzuteilung<br>StVO und BayStrWG, GO, Ortsrecht                                                                                                                          | Name, Vorname, Geburtsdatum, Anschrift, weitere Kontaktdaten, Firmendaten                                                                                                                                                                                 | Empfänger von begünstigenden (Genehmigung) oder belastenden Anordnungen (Untersagung, Verbot, Aufhebung einer Erlaubnis) | zust. Verwaltungs- und Bauhofmitarbeiter, weitere Verkehrsbehörden, Polizei, Baufirmen, Ingenieurbüros, Verkehrsgutachter                                                                     | nach zehn Jahren                                                                                                                                                             |
| <b>Versicherungsfälle</b>                                                                                 | Bearbeitung von Schadensfällen im Bereich Haftpflicht oder Vermögenseigenschaden<br>BGB                                                                                                                                                                                                         | Name, Vorname, Anschrift, weitere Kontaktdaten, SEPA-Mandatsdaten                                                                                                                                                                                         | antragstellende Bürger, Mitarbeiter                                                                                      | zust. Verwaltungsmitarbeiter, Versicherungen                                                                                                                                                  | max. zehn Jahre nach Abschluss des Vorgangs                                                                                                                                  |

| Verarbeitungstätigkeit                                                                               | Zweck der Verarbeitung und Rechtsgrundlage                                                                                                                                                             | Kategorien der zu verarbeitenden personenbezogenen Daten                                                                                                                                                                                                            | Kategorien der betroffenen Personen                                                                                                                                             | Kategorie der Empfänger, denen die personenbezogenen Daten offengelegt worden sind oder noch offengelegt werden, einschließlich Empfänger in Drittländern oder internationalen Organisationen             | Vorgesehene Fristen für die Löschung (Vernichtung) der verschiedenen Datenkategorien                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Verwaltung der Beiräte, Lenkungs-, Projekt- und Arbeitsgruppen, bürgerschaftliches Engagement</b> | Organisation und Durchführung sämtlicher Beirats-, Lenkungs-, Projekt- und Arbeitsgruppensitzungen und ggf. Abrechnung der Entschädigungen<br>GO, Ortsrecht, weitere Ordnungen und örtliche Regelungen | Name, Vorname, Anschrift, Zugehörigkeit zu einem Verein/einer Organisation, für die die Vertretung wahrgenommen wird, weitere Kontaktdaten, ggf. SEPA-Mandatsdaten, weitere Daten, die zur Beantwortung der Anfragen, Sachverhalte, Themen notwendig sind           | Mitglieder des Gemeinderates, der Beiräte, der Lenkungs-, Projekt- und Arbeitsgruppen, Bürger, betroffene Verwaltungsmitarbeiter                                                | zust. Verwaltungsmitarbeiter                                                                                                                                                                              | max. zehn Jahre nach Ausscheiden                                                                                           |
| <b>Wahlen und Bürgerbegehren und -entscheide, Volksbegehren und -entscheide</b>                      | Durchführung der Wahlen und Bürger- und Volksentscheide im Rahmen der kommunalen Ebene<br>GLKrWG, GLKrWO, LWG, BWG, EuWG, BV, GO                                                                       | Name, Vorname, Geburtsdatum, Anschrift, weitere Kontaktdaten, Wahlberechtigungen                                                                                                                                                                                    | Bürger, Kandidaten, Wahlhelfer                                                                                                                                                  | zust. Verwaltungsmitarbeiter, Wahlhelfer, Wahlbehörden, Datendienstleister, Polizei, Landratsamt Passau, Landes- und Bundeswahlleiter im Fall von Beschwerden, Öffentlichkeit (Amtliche Bekanntmachungen) | Ergebnisse: unbegrenzt; Löschung der Wahlunterlagen, Wählerlisten etc. spätestens zum Zeitpunkt der nächsten Wahl          |
| <b>Wild-/Jagdschadenersatzverfahren</b>                                                              | Organisation des Vorverfahrens zur Regulierung von Wild- und Jagdschäden an Feld und Forst                                                                                                             | Personenstammdaten ((Vor-)Name, Anschrift); Grundstücksangaben (Lage, Flurnummer, weitere Eigenschaften wie angebaute Frucht, Fotos); E-Mail-Adresse (bei Einwilligung); Telefonnummer/Mobilfunknummer (bei Einwilligung); ggf. Angaben von Prozessbevollmächtigten | Grundstückseigentümer, Jagdpächter, Jagdgenossenschaftsvorsitzender (bei Bedarf), Sachverständiger für Wildschäden (bei Bedarf), zuständiger Förster/Forstaufseher (bei Bedarf) | Stellen innerhalb der eigenen Verwaltung, Anberaumen von Terminen, Verbescheidung, Amtsgericht                                                                                                            | nach zehn Jahren                                                                                                           |
| <b>Zahlungsverkehr</b>                                                                               | Auszahlungen, Einzahlungen, Mahnungen, Vollstreckungen, Stundungen, Erlässe<br>GO, KommHV, AO, ZPO                                                                                                     | Name, Vorname, SEPA-Mandatsdaten, weitere Kontaktdaten                                                                                                                                                                                                              | Bürger, Unternehmen, weitere Personen                                                                                                                                           | zust. Verwaltungsmitarbeiter                                                                                                                                                                              | keine                                                                                                                      |
| <b>Zutrittsberechtigungen</b>                                                                        | Verwaltung der Zutrittsmedien<br>DSGVO                                                                                                                                                                 | Name, Vorname, Anschrift                                                                                                                                                                                                                                            | alle Mitarbeiter, Externe mit Zugangsberechtigungen zu gemeindlichen Liegenschaften                                                                                             | bei Schaden- und Missbrauchsfällen: an die jeweils ermittelnden Stellen                                                                                                                                   | bei Mitarbeitern: nach Beendigung des Beschäftigungsverhältnisses; bei Externen: bei Wegfall des Berechtigungsgrundes      |
| <b>Fischerei</b>                                                                                     | Ausstellung von Fischereischeinen                                                                                                                                                                      | Name, Vorname, Anschrift, Erziehungsberechtigte                                                                                                                                                                                                                     | Personen, die einen Fischereischein beantragen                                                                                                                                  | Institut für Fischerei                                                                                                                                                                                    | Zehn Jahre nach Ablauf, oder bei Fischereischeinen auf Lebenszeit nach Tod des Inhabers, 90 Jahre nach Geburt des Inhabers |
| <b>Videoüberwachung</b>                                                                              | Wahrnehmung des Hausrechts, Geltendmachung von Ansprüchen und Verfolgung von Straftaten                                                                                                                | Identität durch Gesichtsaufnahme durch Video                                                                                                                                                                                                                        | Personen, die das Schulgelände der Gemeinde Fürstenstein nach den Schul- und Betreuungszeiten betreten, sowie Beschäftigte der Schule außerhalb der Schulzeiten                 | Strafverfolgungsbehörden im Falle der Strafnachverfolgung                                                                                                                                                 | Spätestens nach 7 Tagen                                                                                                    |

Ihre Daten werden bei der Gemeinde Fürstenstein solange gespeichert, wie dies unter Beachtung der gesetzlichen Aufbewahrungsfristen zur Aufgabenerfüllung erforderlich ist.

**Nach der Datenschutz-Grundverordnung stehen Ihnen folgende Rechte zu:**

- Werden Ihre personenbezogenen Daten verarbeitet, so haben Sie das Recht, Auskunft über die zu Ihrer Person gespeicherten Daten zu erhalten, Art. 15 DSGVO.
- Sollten unrichtige personenbezogene Daten verarbeitet werden, steht Ihnen ein Recht auf Berichtigung zu, Art. 16 DSGVO.
- Liegen die gesetzlichen Voraussetzungen vor, so können Sie die Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung verlangen sowie Widerspruch gegen die Verarbeitung einlegen, Art. 17, 18 und 21 DSGVO.
- Wenn Sie in die Datenverarbeitung eingewilligt haben oder ein Vertrag zur Datenverarbeitung besteht und die Datenverarbeitung mit Hilfe automatisierter Verfahren durchgeführt wird, steht Ihnen gegebenenfalls ein Recht auf Datenübertragbarkeit zu, Art. 20 DSGVO.

Sollten Sie von Ihren oben genannten Rechten Gebrauch machen, prüft die öffentliche Stelle, ob die gesetzlichen Voraussetzungen hierfür erfüllt sind.

Weiterhin besteht ein Beschwerderecht beim Bayerischen Landesbeauftragten für den Datenschutz.

Stand: 17.09.2026